

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят четвертый год

8471-е заседание Вторник, 26 февраля 2019 года, 10 ч 40 мин Нью-Йорк

Председатель: г-н Ндонг Мба (Экваториальная Гвинея) Члены: Бельгия..... г-н Пекстен де Бёйтсверве г-н У Хайтао г-н Адом г-н Сингер Вайзингер Франция..... г-н Делаттр г-н Хойсген г-н Шихаб Кувейт.... г-н аль-Банаи Перу г-н Меса-Куадра г-жа Вронецкая г-н Небензя Российская Федерация г-н Матжила Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии..... г-н Хики Соединенные Штаты Америки..... г-н Коэн

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018) и 2449 (2018) (S/2019/157)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные омчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Заседание открывается в 10 ч 40 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018) и 2449 (2018) (\$/2019/157)

Председатель (говорит по-испански): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Сирийской Арабской Республики.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании директора Отдела операций и информационно-разъяснительной работы Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов г-жу Рину Гелани.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2019/157, в котором содержится доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018) и 2449 (2018).

Сейчас я предоставляю слово г-же Гелани.

Г-жа Гелани (говорит по-английски): Сегодня я выступаю от имени заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи г-на Марка Лоукока, чтобы поделиться последней информацией.

Две недели назад мы смогли получить представление о том, в каких условиях живут порядка 41 000 перемещенных сирийцев, в основном женщины и дети, находящиеся в лагере Эр-Рукбан вблизи сирийско-иорданской границы. Наши коллеги стали свидетелями тяжелейшей гуманитарной ситуации: люди борются за выживание, страдают от голода и не имеют элементарных предметов первой необходимости. В этом месяце Организацией Объединенных Наций и Сирийским арабским обществом

Красного Полумесяца была доставлена наиболее крупная и комплексная партия гуманитарной помощи со времени начала кризиса почти восемь лет назад. В этой операции, продолжавшейся 10 дней, были задействованы 133 грузовика с важнейшими предметами гуманитарной помощи, вакцинами и предметами снабжения. Была доставлена важнейшая и жизненно необходимая помощь.

Вместе с тем с учетом серьезного положения гражданского населения в Эр-Рукбане необходимо продолжать обеспечивать стабильный гуманитарный доступ. Так, ожидается, что запасов продовольствия хватит лишь на 30 дней. Хотя главная цель этой последней операции по доставке помощи заключалась в том, чтобы оказать незамедлительную гуманитарную помощь, сотрудники проводили также опрос с целью выяснить намерения внутренне перемещенных лиц (ВПЛ), по результатам которого будут обсуждаться долгосрочные решения. Подавляющее большинство, около 95 процентов ВПЛ, выразили желание покинуть лагерь, а более 80 процентов выразили желание вернуться в районы своего происхождения.

При этом все опрошенные лица, независимо от того, кто они и к каким племенным группам относились, продолжают испытывать обеспокоенность по поводу обстановки в местах возвращения, которая вызвана отсутствием у них официальных документов, беспокойством оказаться без доступа к своему имуществу, а также беспокойством за собственную безопасность и защищенность, особенно страхом задержания и призыва на военную службу, — и поэтому эти лица просили предоставить информацию и гарантии на этот счет.

16 февраля Объединенные координационные комитеты Российской Федерации и Сирийской Арабской Республики по репатриации сирийских беженцев опубликовали заявление об открытии гуманитарных коридоров из поселения Эр-Рукбан. Организация Объединенных Наций не участвовала в открытии этих гуманитарных коридоров, за исключением доставки Сирийскому арабскому обществу Красного Полумесяца грузов для оказания незамедлительной помощи тем, кто решил покинуть территорию через эвакуационные коридоры.

Организация Объединенных Наций приветствует все усилия, направленные на облегчение страданий людей, оказавшихся в бедственном по-

ложении в Эр-Рукбане, и поиск долгосрочных решений. Впрочем, в рамках этих усилий должно обеспечиваться, чтобы любое возвращение или переселение носило добровольный, безопасный, достойный и осознанный характер и осуществлялось с соблюдением базовых стандартов защиты, которые соответствуют международному гуманитарному праву и международному праву прав человека. В настоящее время ведется диалог с общинами в Эр-Рукбане, Российской Федерацией, сирийскими властями и другими сторонами, чтобы обеспечить обязательное соблюдение этих принципов в процессе переселения.

Объединенных Организация Наций прежнему крайне обеспокоена защитой мирных жителей, которые все еще находятся на территории последних удерживаемых организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) районов на юго-востоке мухафазы Дейр-эз-Зор, а также тех, кто смог покинуть зону боевых действий. С конца прошлого года более 37 000 человек бежали из Хаджина в лагерь Эль-Хауль в мухафазе Эль-Хасака, приблизительно в 300 километрах к северу от Хаджина. В настоящее время почти три четверти всего населения лагеря Эль-Хауль составляют женщины и дети в возрасте до пяти лет. Ожидается, что в ближайшие дни и недели в лагерь Эль-Хауль прибудут еще тысячи человек.

Сообщалось о крайне суровых условиях, с которыми столкнулись лица, следующие на север, в том числе о низких температурах и отсутствии продовольствия, воды, крова и медико-санитарного обслуживания. С декабря 2018 года либо в пути, либо вскоре после прибытия в лагерь Эль-Хауль умерли по меньшей мере 75 человек (две трети из которых — дети в возрасте до одного года), главным образом по причине переохлаждения и отсутствия медицинского обслуживания по дороге на север.

Несмотря на серьезные проблемы в плане безопасности, в лагере Эль-Хауль, а также в Хаджине и его окрестностях расширяются масштабы деятельности по гуманитарному реагированию. Например, 15 февраля колонна Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в составе шести грузовиков с грузами Организации Объединенных Наций и Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца прибыла в Хаджин, доставив помощь для порядка 5000 человек. В конце

прошлой недели Организация Объединенных Наций и ее партнеры завершили также распределение продовольствия в 15 городах и неформальных поселениях в восточной части мухафазы Дейр-эз-Зор.

Кроме того, Организация Объединенных Наций открыла транзитный центр в Суаре, на поллути между Хаджином и Эль-Хаулем, для приема находящихся в пути людей. Однако пункты досмотра на подступах к Хаджину по-прежнему остаются недоступными для гуманитарных организаций. Более того, проблемы в плане защиты включали ограничения на свободу передвижения, поскольку многие из лиц, прибывавших в лагерь Эль-Хауль, выражали пожелания перебраться в другие места, в основном для того, чтобы воссоединиться с членами семьи или друзьями в мухафазе Дейр-эз-Зор.

По оценкам, на северо-западе Сирии в гуманитарной помощи по-прежнему нуждаются 2,7 миллиона мужчин, женщин и детей. Около 40 процентов детей не посещают школу, а 2 миллионам человек требуется доставлять воду в цистернах, чтобы они могли удовлетворить большую часть, а то и все свои потребности в чистой воде. Каждый месяц в рамках трансграничных операций жизненно важную помощь, доставляемую через границу с Турцией, получают порядка 1,7 миллиона сирийцев. Поэтому крайне важно обеспечивать устойчивый гуманитарный доступ.

Пока что недавнее расширение зоны влияния группировки «Хейат Тахрир аш-Шам», по имеющимся сведениям, не оказало существенного влияния на гуманитарный доступ. Организация Объединенных Наций и ее партнеры внимательно следят за ситуацией, чтобы обеспечивать уважение независимой, нейтральной и беспристрастной гуманитарной деятельности. Принят ряд мер, чтобы снизить риски перенаправления помощи или создания помех для гуманитарных операций, включая проверку и аттестацию партнеров-исполнителей, контроль за распределением, системы отслеживания товаров, поддержание регулярных контактов с пострадавшим населением и взаимодействие со всеми сторонами конфликта для урегулирования оперативных проблем в случае их возникновения.

Мы часто информировали Совет о бедственном положении в Идлибе и в соседних районах на северо-западе Сирии мирных лиц, которым будет просто некуда дальше бежать, если этот район ста-

19-05538 3/25

нет театром полномасштабных военных действий. Хотя соглашение о создании демилитаризованной зоны, достигнутое в прошлом году между Турцией и Россией, позволило сдержать неминуемую военную эскалацию, в последние несколько недель интенсивность боевых действий увеличилась, в результате чего, по поступившим сведениям, десятки мирных жителей были убиты и ранены. По сообщениям, в результате интенсивных обстрелов до 36 000 человек были вынуждены покинуть свои дома, многие из них ушли на север и в настоящее время проживают в лагерях на границе с Турцией.

Как отметил на прошлой неделе Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека,

«большое число мирных жителей, включая сотни тысяч перемещенных лиц в Идлибе и северной части Алеппо, живут в невыносимых условиях. Они, с одной стороны, вынуждены жить в условиях более интенсивных боевых действий и бомбардировок, а с другой — вынуждены подчиняться экстремистскому режиму «Хайят Тахрир-эш-Шама» и другим экстремистским боевикам, которые регулярно совершают целенаправленные убийства, похищения и произвольные задержания».

Сегодня я вновь заявляю, что опасность эскалации военных действий и потенциально катастрофических гуманитарных последствий сохраняется. Поэтому крайне важно соблюдать и полностью выполнить положения российско-турецкого соглашения от 17 сентября 2018 года.

Гуманитарные потребности на всей территории Сирии остаются колоссальными. По оценкам, в этом году в гуманитарной помощи будет нуждаться 11,7 миллиона человек по всей стране. Организация Объединенных Наций и ее партнеры ежемесячно оказывают жизненно необходимую гуманитарную помощь миллионам человек на всей территории Сирии. Это становится возможным лишь благодаря щедрой поддержке со стороны международных доноров. На цели осуществления плана гуманитарного реагирования и регионального плана помощи беженцам и повышения устойчивости на 2018 год было выделено более 5 млрд долл. США — огромная сумма денег, которая позволила спасти жизни и подарить надежду миллионам людей.

Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы поблагодарить все правительства, которые поддержали наши призывы в прошлом году, и настоятельно призвать государства-члены обеспечить своевременное финансирование гуманитарных операций в Сирии и соседних странах, принимающих беженцев, в 2019 году. В этой связи очень важной будет конференция, которая пройдет в Брюсселе 12—14 марта.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-жу Гелани за ее сообщение.

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Пекстен де Бёйтсверве (Бельгия)(*говорит по-английски*): Я выступлю с заявлением от имени кураторов сирийского гуманитарного досье — Кувейта, Германии и Бельгии.

Прежде всего я хотел бы выразить признательность директору Отдела операций и информационно-разъяснительной работы Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов г-же Рине Гелани. Я хотел бы также попросить ее передать всем работникам гуманитарных и медицинских организаций на всей территории Сирии благодарность за мужество и неустанные усилия, которые они прилагают для облегчения страданий людей в Сирии. Они работают там с момента начала конфликта, в течение уже восьми лет, и продолжают оказывать жизненно необходимую помощь, причем в последнее время осуществляют в том числе доставку помощи гуманитарными автоколоннами более 40 000 внутренне перемещенных лиц (ВПЛ), проживающих в лагере Эр-Рукбан.

В течение зимних месяцев произошло дальнейшее ухудшение положения ВПЛ в лагере Эр-Рукбан. Это усугубляет положение уязвимых категорий населения лагеря, подавляющее большинство которого составляют женщины и дети. После многих месяцев непростительных задержек Организация Объединенных Наций в начале февраля наконец-то получила разрешение на отправку совместной с Сирийским обществом Красного Полумесяца межучрежденческой автоколонны, состоящей из 133 грузовиков. Гуманитарные работники выдавали столь необходимые продукты питания, санитарно-гигиенические принадлежности и ма-

териалы для подготовки к зиме. Кроме того, они провели кампанию по иммунизации, охватив около 7 000 детей. Наконец, они провели исследование намерений жителей лагеря в целях поиска долгосрочного способа улучшения тяжелой гуманитарной ситуации в Эр-Рукбане.

Согласно результатам исследования, подавляющее большинство жителей желают покинуть лагерь, и многие из них хотят вернуться в свои родные места, хотя они и выразили опасения, касающиеся вопросов охраны и безопасности, отсутствия гражданских документов и доступа к их собственности или жилью. Хотя отправка автоколонны была крайне важной мерой, а предоставление постоянного и бесперебойного доступа для доставки Организацией Объединенных Наций гуманитарной помощи в Эр-Рукбан остается необходимым в краткосрочной перспективе, необходимо найти более надежный способ урегулирования ситуации, действуя на основе коллективных усилий и договоренностей и в полной координации с Организацией Объединенных Наций.

Однако при переселении должны соблюдаться основные принципы. Возвращение и переселение должны во всех случаях иметь добровольный характер и осуществляться в условиях безопасности и достоинства при наличии всей необходимой информации и в соответствии с положениями международного гуманитарного права, нормами в области прав человека и основными стандартами по защите. Люди должны иметь возможность выбирать при переселении место назначения. Гуманитарному персоналу Организации Объединенных Наций должен быть предоставлен доступ к людям перед их отъездом, во время передвижения и после переселения в целях обеспечения поддержки в области защиты, оценки потребностей и оказания помощи. Необходимо обеспечивать единство семей и особые меры защиты детей, женщин, пожилых людей и лиц с особыми потребностями на всех этапах переселения. Ключевое значение для поиска и успешного осуществления долгосрочных решений в интересах ВПЛ и добровольных возвращенцев имеет наличие постоянного, свободного и беспрепятственного доступа Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев к возвращающимся лицам.

Мы по-прежнему настоятельно призываем все стороны к безусловному предоставлению постоянного, безопасного и надежного гуманитарного доступа на всей территории Сирии. Стороны в конфликте должны создать условия для обеспечения гуманитарным сообществом защиты населения и оказания ему помощи с учетом потребностей, в том числе обусловленных гендерными факторами, на беспристрастной и недискриминационной основе. По-прежнему слишком часто имеют место налагаемые сторонами ограничения бюрократического характера или связанные с безопасностью. Организация Объединенных Наций слишком часто не в состоянии оказать помощь нуждающимся в ней людям. Это в значительной степени сказывается на доступе Организации Объединенных Наций в районы, где у населения значительные потребности, особенно сейчас, в зимние месяцы.

Мы внимательно следим за ситуацией на севере Сирии, в частности в мухафазе Идлиб, где проживает 3 миллиона мирных граждан, половину из которых составляют ВПЛ. После периода относительного спокойствия недавно произошел рост числа насильственных инцидентов, которые привели к многочисленным жертвам среди мирного населения. Согласованный при помощи России и Турции меморандум о взаимопонимании, в соответствии с которым был установлен режим прекращения огня, играет важную роль в предотвращении катастрофических последствий, которые возникли бы в случае проведения любой наступательной операции.

Мы вновь обращаемся ко всем сторонам с призывом продолжать принимать участие в осуществлении в полном объеме этого соглашения, поскольку ситуация в Идлибе остается особенно нестабильной. Мы также призываем к общенациональному прекращению боевых действий, как это предусмотрено в резолюции 2401 (20108). Кроме того, мы призываем все стороны в приоритетном порядке обеспечить защиту гражданского населения и гражданской инфраструктуры, как это предусмотрено международным гуманитарным правом и международным правом в области прав человека. Мы решительно осуждаем все нападения на гражданскую инфраструктуру, особенно школы и больницы, а также неизбирательные нападения на густонаселенные районы.

19-05538 5/25

После нескольких недель интенсивных боев в районе Дейр-эз-Зора уровень напряженности боевых действий снижается. За последние несколько недель около 25 000 человек, в первую очередь представители наиболее уязвимых категорий населения — женщины, дети и пожилые люди, — бежали из района Хаджина, чтобы переселиться в лагерь Эль-Хауль. На протяжении 300 километров они оказались в суровых условиях, столкнувшись с низкой температурой, нехваткой продовольствия и воды, отсутствием жилья и медицинских услуг, а также с серьезными проблемами, касающимися защиты. Мы сожалеем о гибели некоторых из тех, кто направляется по этому маршруту на север, в частности многих новорожденных и маленьких детей. Ситуация в лагере Эль-Хауль крайне тяжелая; лагерь переполнен, и имеющиеся там возможности находятся на пределе ввиду прибытия многочисленных новых переселенцев, в результате которого число людей в лагере достигло почти 47 000 человек. Мы приветствуем создание транзитного центра на полпути между Хаджином и Эль-Хаулем для оказания ВПЛ срочно необходимой помощи. Мы поддерживаем все усилия по обеспечению гуманитарного доступа Организации Объединенных Наций для облегчения страданий людей.

Тысячи сирийских мужчин, женщин и детей попрежнему подвергаются произвольным арестам и задержаниям. Мы принимаем к сведению недавнее освобождение ряда задержанных и заключенных. Однако многое еще предстоит сделать, и мы призываем все стороны продолжать работу по этому важному вопросу в целях достижения конкретного и ощутимого прогресса. Мы осуждаем пытки и сексуальное насилие, которые, как сообщается, совершаются в отношении этих мужчин, женщин и детей. Виновные в совершении подобных преступлений должны быть привлечены к ответственности.

Вскоре пойдет восьмой год конфликта в Сирии. Уровень гуманитарных потребностей как внутри страны, так и в регионе остается особенно высоким. Почти 12 миллионов человек в Сирии, почти половину из которых составляют дети, по-прежнему нуждаются в гуманитарной помощи - от поставок продовольствия и медицинского обслуживания до обеспечения их потребностей в водоснабжении, санитарии и гигиене, защиты и психологической поддержки, защиты детей, защиты от гендерного насилия и деятельности в области разминирования.

Гуманитарные учреждения и партнеры Организации Объединенных Наций продолжают оказывать помощь более чем 3 миллионам человек в месяц как внутри Сирии, так и по линии трансграничного механизма, в соответствии с поручением Совет Безопасности. Из них 700 000 человек, большинство из которых являются перемещенными лицами, относятся к числу остро нуждающихся и получают жизненно необходимую помощь.

Третья Брюссельская конференция «В поддержку будущего Сирии и региона», которая состоится в Брюсселе в середине марта, позволит нам вновь обратить внимание на бедственное положение населения, затронутого сирийским конфликтом, а также сирийских беженцев в регионе и подтвердить нашу приверженность удовлетворению их гуманитарных потребностей и оказанию им конкретной поддержки. Она станет форумом для обсуждения наиболее острых гуманитарных вопросов, таких как обеспечение доступа и предоставление жизненно важной помощи и защиты, а также подходов к обеспечению средств к существованию и устойчивости. Ее участники будут также добиваться новых финансовых обязательств для удовлетворения потребностей Сирии и региона. Мы призываем всех потенциальных доноров вносить взносы для удовлетворения этих потребностей.

Народ Сирии заслуживает того, чтобы жить в мире. Только мир, основанный на прочном и инклюзивном фундаменте, может разорвать этот порочный круг насилия. Поэтому нам необходимо продвигать вперед политический процесс на основе подлинного и инклюзивного политического урегулирования в соответствии с резолюцией 2254 (2015), Женевским коммюнике 2012 года (S/2012/522, приложение) и другими соответствующими резолюциями Совета Безопасности.

Мы также продолжаем выступать за привлечение к ответственности всех тех, кто виновен в нарушениях международного права, в частности международного гуманитарного права и права прав человека. В этой связи кураторы будут и впредь поддерживать важную роль Международного беспристрастного и независимого механизма по Сирии. Без всеобъемлющего политического решения в соответствии с резолюцией 2254 (2015) и без привлечения нарушителей к ответственности устойчивый мир невозможен.

В заключение я хотел бы заявить о нашей полной поддержке Специального посланника Педерсена в его усилиях по осуществлению резолюции 2254 (2015). Мы с нетерпением ожидаем его первого брифинга в Совете в этот четверг.

Г-н Коэн (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Гелани за ее брифинг и за ту ценную работу, которую Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) и ее партнеры проводят в целях поддержки сирийского народа.

Мы приветствуем работу УКГВ по содействию в организации самой крупной в истории Сирии автоколонны с гуманитарной помощью в ходе успешной совместной доставки Организацией Объединенных Наций и Сирийским арабским обществом Красного Полумесяца грузов из Дамаска в лагерь Эр-Рукбан, осуществленной 6 февраля. Соединенные Штаты также приветствуют смелость и самоотверженность гуманитарных работников, которые столь храбро провели эту доставку для обеспечения того, чтобы остро нуждающиеся сирийцы получили жизненно необходимую помощь.

Хотя цель этой автоколонны была успешно достигнута и население Эр-Рукбана получило незамедлительную поддержку, эта помощь сможет обеспечивать жизнедеятельность населения лишь в течение приблизительно 30 дней. Поэтому Соединенные Штаты настоятельно призывают режим Асада и Российскую Федерацию содействовать направлению в Эр-Рукбан новой гуманитарной автоколонны Организации Объединенных Наций и Сирийского арабского общества Красного Полумесяца до конца марта. Режим Асада и Российская Федерация могут обеспечить, при наличии у них соответствующей воли, чтобы Организация Объединенных Наций могла регулярно оказывать беспрепятственную гуманитарную помощь Эр-Рукбану, пока там находятся уязвимые гражданские лица.

Соединенные Штаты не препятствуют и не будут препятствовать любым добровольным отъездам и уже давно выступают за свободу передвижения внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) по всей Сирии. Мы по-прежнему твердо поддерживаем безопасный, добровольный, достойный и информированный выезд из Эр-Рукбана. Соединенные Штаты настаивают на том, чтобы любой процесс организации такого выезда проходил в координации с Орга-

низацией Объединенных Наций и отражал гуманитарные принципы.

В этой связи Соединенные Штаты отмечают, что Организация Объединенных Наций конструктивно относится ко всем усилиям, направленным на облегчение страданий перемещенных лиц в Эр-Рукбане, включая российскую инициативу создания контрольно-пропускных пунктов, если эти инициативы позволяют обеспечить действительно безопасный, добровольный, достойный и осознанный выезд. Соединенные Штаты рассчитывают на дальнейшую координацию действий с Организацией Объединенных Наций, Россией и другими партнерами в целях разработки плана поддержки добровольного и осознанного возвращения населения из Эр-Рукбана, который наилучшим образом отвечал бы долгосрочным потребностям населения.

Соединенные Штаты призывают все стороны, включая Россию и режим Асада, обеспечить выполнение следующих пяти минимальных условий для выезда из Эр-Рукбана.

Во-первых, они должны обеспечить, чтобы любое соответствующее планирование координировалось с Организацией Объединенных Наций и позволяло Организации Объединенных Наций осуществлять контроль и надзор за перемещением, обеспечивая, чтобы выезд осуществлялся в соответствии с гуманитарными стандартами.

Во-вторых, они должны обеспечить, чтобы ВПЛ имели доступ к информации о возможных вариантах выезда и точным сведениям о ситуации в предпочтительном для них месте возвращения, включая ситуацию в области безопасности.

В-третьих, они должны обеспечить предоставление гарантий против произвольного ареста и задержания.

В-четвертых, они должны обеспечить четкое разъяснение требований, касающихся призыва на военную службу, для решивших выехать ВПЛ.

В-пятых, они должны обеспечить устойчивый гуманитарный доступ, с тем чтобы до тех, кто не желает выезжать из Эр-Рукбана, доходила помощь.

Эр-Рукбан — это лишь один из примеров экстремальных и сложных гуманитарных ситуаций, с которыми сталкиваются миллионы людей по всей Сирии. В соответствии с резолюцией 2165 (2014)

19-05538 7/25

режим обязан обеспечить возможность незамедлительной и беспрепятственной доставки гуманитарной помощи Организацией Объединенных Наций и ее партнерами по осуществлению. Недопустимо, чтобы режим Асада продолжал препятствовать регулярному доступу Организации Объединенных Наций и других гуманитарных учреждений в Восточную Гуту, Ярмук и Даръа.

Пока гражданское население не может рассчитывать на то, что режим Асада и его союзники позволят Организации Объединенных Наций оказывать стабильную и беспрепятственную гуманитарную помощь районам, находящимся под его контролем, очевидно, что условия не способствуют устойчивому и добровольному возвращению и что время для того, чтобы международное сообщество поддержало усилия по восстановлению в находящихся под контролем режима районах Сирии, еще не настало, поскольку необратимые шаги в направлении политического урегулирования конфликта предприняты не были.

Мы также обеспокоены увеличением числа ВПЛ, спасающихся бегством из последних районов, еще находящихся под контролем организации «Исламское государство Ирака и Аш-Шама» (ИГИШ), которая пытается удержаться на территории в центральной части долины реки Евфрат. Мы благодарим наших партнеров, которые продолжают предоставлять дополнительное жилье, медицинскую помощь и жизненно важную продовольственную помощь для удовлетворения потребностей ВПЛ в таких местах, как Эль-Хауль, и по всему северовостоку Сирии.

Мы также приветствовали недавнее заявление премьер-министра Махди о том, что правительство Ирака готово содействовать репатриации иракских граждан, находящихся в Сирии. Соединенные Штаты будут продолжать сотрудничать со своими партнерами по коалиции в усилиях по стабилизации северо-восточных районов Сирии в целях предотвращения возвращения туда ИГИШ, утратившего контроль над этой территорией.

Наконец, что касается ситуации в Идлибе, то Соединенные Штаты обеспокоены недавно участившимися обстрелами режимом мухафазы Идлиб, вызвавшими перемещение около 20 000 человек к границе с Турцией. Соединенные Штаты вновь обращаются ко всем сторонам с призывом со-

блюдать достигнутое при посредничестве России и Турции прекращение огня, с тем чтобы предотвратить опасную эскалацию конфликта и гуманитарную катастрофу. Это прекращение огня имеет жизненно важное значение для защиты 3 миллионов гражданских лиц и защиты границы нашего союзника по НАТО, Турции.

Г-н Делаттр (Франция) (говорит пофранцузски): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Директора Отдела операций и информационно-пропагандистской работы Управления по координации гуманитарных вопросов г-жу Рину Гелани за ее весьма полезный брифинг и высоко оценить отличную работу всех подразделений, участвовавших в реагировании на чрезвычайную гуманитарную ситуацию в Сирии. Я также высоко оцениваю приверженность кураторов гуманитарных вопросов, о которой всего несколько минут назад заявил представитель Бельгии.

Давайте скажем четко. Мы допустили бы серьезный просчет и колоссальную политическую ошибку, если бы предположили, что сирийская трагедия осталась позади. Это не так: сейчас, когда эта страна вступает в девятый год конфликта, опасность эскалации по-прежнему остается весьма реальной, а гуманитарная ситуация — катастрофической.

В частности, в районе Идлиба растет число нарушений режима прекращения огня и сохраняется острая угроза гуманитарной катастрофы, о чем свидетельствует недавнее перемещение более 20 000 человек менее чем за одну неделю. Не меньшую тревогу вызывают ситуация осажденного населения в Эль-Багузе, где большое число людей погибло, пытаясь покинуть район, а также положение 47 000 человек, которые в настоящее время проживают в лагере Эль-Хауль. Эти бедствия стали результатом ужасающей и систематической стратегии ДАИШ, в частности широкомасштабного применения этой группировкой мин и использования «живых щитов».

В этом контексте сейчас, как никогда ранее, мы должны обеспечить полную готовность к действиям по трем ключевым, неразрывно связанным между собой приоритетам: необходимо защитить гражданское население, обеспечить гуманитарный доступ и добиться прочного политического урегулирования в Сирии.

Поэтому наша первоочередная задача заключается в защите гражданского населения. Защита гражданских лиц, включая гуманитарный и медицинский персонал, должна быть абсолютным приоритетом для всех влиятельных игроков. Больницы и школы по-прежнему подвергаются нападениям, что абсолютно недопустимо и противоречит международному гуманитарному праву. Поэтому необходимо подчеркнуть, что все стороны должны выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву. Это не пожелание, а требование.

В частности, мы должны делать все возможное для длительного сохранения режима прекращения огня в Идлибе согласно обязательствам, подтвержденным на Стамбульском четырехстороннем саммите. Любая наступательная операция имела бы катастрофические гуманитарные последствия и последствия для миграции и безопасности в масштабе всего региона. Во избежание такого весьма нежелательного сценария Турции и России необходимо и впредь прилагать усилия к тому, чтобы сберечь соглашение о прекращении огня, которое они смогли заключить в сентябре прошлого года, и обеспечить его надлежашее выполнение.

Нашим вторым приоритетом является обеспечение гуманитарного доступа. Хотел бы напомнить в этой связи о данных статистики, которые говорят красноречивее любых пространных выступлений: из 200 обращений с просьбой о предоставлении гуманитарного доступа, направленных в декабре и январе в адрес сирийского режима, последний удовлетворил только 40 процентов. В частности, нельзя мириться с тем, что режимом блокируется доступ в те районы, над которыми он восстановил свой контроль. Мы вновь призываем всех тех, кто способен повлиять на режим, добиться от него, чтобы он без задержек обеспечил безопасный, всеобъемлющий, беспрепятственный и надежный гуманитарный доступ к нуждающемуся населению на всей территории Сирии согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и международному гуманитарному праву.

Гуманитарный доступ должен предоставляться на всех этапах — начиная с этапа независимой оценки потребностей и заканчивая этапом реализации гуманитарных проектов и мониторинга их осуществления — для обеспечения того, чтобы по-

мощь доставлялась тем, кому она предназначена, в частности, в первую очередь наиболее уязвимым группам населения. Мы приветствуем направление в начале февраля автоколонны Организации Объединенных Наций в Эр-Рукбан, однако ситуация там остается крайне тревожной и обуславливает необходимость придерживаться двуединого подхода.

С одной стороны, Организация Объединенных Наций должна иметь возможность регулярно отправлять автоколонны для удовлетворения нужд более чем 40 000 обитателей этого лагеря, живущих в ужасающих условиях. С другой стороны, результаты проведенного Организацией Объединенных Наций обследования говорят сами за себя: 95 процентов этих людей хотят покинуть лагерь. Возвращение перемещенных лиц из лагеря Эр-Рукбан должно быть организовано таким образом, чтобы оно носило добровольный и безопасный характер, гарантировало уважение их чувства собственного достоинства и производилось в соответствие с нормами международного гуманитарного права и в тесной координации с Организацией Объединенных Наций. Мы должны также предоставить перемещенным лицам доступ ко всей необходимой информации, в том числе о ситуации с безопасностью в тех местах, куда они хотели бы возвратиться, а также возможность вернуть свое имущество и пользоваться основными услугами с предоставлением им необходимых гарантий того, что они не подвергнутся аресту, произвольному задержанию или принудительному призыву на военную службу.

Особую тревогу вызывают сообщения о том, что сирийский режим совершает такие нарушения на территориях, в настоящее время находящихся под его контролем, в частности на юго-западе и в восточной части Гуты. Поэтому я призываю тех, кто поддерживает режим, положить конец таким нарушениям, что является необходимым условием, которое должно быть выполнено до того, как мы вплотную займемся вопросом о возвращении внутренне перемещенных лиц и беженцев. В неподконтрольных режиму районах международное сообщество должно продолжить свою работу по удовлетворению насущных потребностей населения.

Что касается, в частности, северо-востока страны, то мы должны продолжать мобилизовать наши усилия на выполнение неотложных гуманитарных задач, чтобы стабилизировать обстановку в реги-

19-05538 **9/25**

оне и не допустить возрождения ДАИШ. Я хотел бы также предостеречь об опасности гуманитарной катастрофы и серьезных нарушений прав человека, которую может повлечь за собой военное вмешательство в этот район, кто бы не стоял за ним.

Нашим третьим и решающим приоритетом является запуск устойчивого политического процесса. Только необратимый, пользующийся доверием масс и инклюзивный процесс политических преобразований может помочь разорвать порочный круг сирийской трагедии и проложить путь к восстановлению страны. Для долговременного улучшения гуманитарной ситуации и создания возможностей для добровольного возвращения беженцев в условиях безопасности и с чувством собственного достоинства необходимо добиться конкретного прогресса в осуществлении всех положений резолюции 2254 (2015). Именно такое обязательство взяли на себя Европейский союз и Лига арабских государств на проведенном 24-25 февраля совместном саммите, где они заявили, что будут проводить соответствующую политику в отношении Сирии и постараются достигнуть существенного прогресса на пути к политическому урегулированию.

Считаем, что сегодня, возможно впервые за восемь лет, наметилась пусть и небольшая возможность положить конец сирийскому конфликту. Наша совместная задача заключается в том, чтобы не упустить эту возможность и отыскать способ всеобъемлющего политического урегулирования, поскольку это единственный путь избежать возникновения тех же самых причин с теми же самыми последствиями и тем самым повторения сирийской трагедии в будущем. Поэтому мы призываем всех членов Совета Безопасности выполнить свой долг и обеспечить условия для запуска пользующегося доверием политического процесса под эгидой Организации Объединенных Наций в соответствие с резолюцией 2254 (2015).

Совет должен отдавать себе отчет в том, что никакого прочного политического урегулирования не удастся достигнуть, если не будет обеспечено торжество правосудия для всех пострадавших сирийцев. После выдачи французскими судами международных ордеров на арест старших должностных лиц репрессивного сирийского режима недавно во Франции и Германии были арестованы три бывших сотрудника органов безопасности, подозреваемых в совершении военных преступлений и преступлений против человечности, что стало важным шагом, продемонстрировавшим, что грубые нарушения международного гуманитарного права и прав человека не останутся безнаказанными. В этой связи Франция вновь заявляет о своей поддержке работы Международного, беспристрастного и независимого механизма и Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике.

Совет может положиться на Францию, которая полностью готова мобилизовать на всех уровнях усилия в поддержку политического процесса и деятельности нового Специального посланника Генерального секретаря по Сирии г-на Гейра Педерсена, которого мы заверяем в нашей всемерной поддержке.

Г-н Адом (Кот-д'Ивуар) (говорит пофранцузски): Наша делегация признательна за организацию сегодняшнего брифинга и благодарит директора Отдела операций и информационноразъяснительной работы Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов г-жу Рину Гелани за ее замечательный брифинг, посвященный гуманитарной ситуации в Сирийской Арабской Республике.

Наша страна по-прежнему обеспокоена нестабильной гуманитарной ситуацией, которая сохраняется в стране, несмотря на усилия, прилагаемые международным сообществом с момента возникновения конфликта восемь лет тому назад. По данным учреждений Организации Объединенных Наций, в январе и феврале от переохлаждения, недоедания и отсутствия медицинской помощи умерло по меньшей мере 50 детей, 11,7 миллиона проживающих в границах страны сирийцев по-прежнему нуждаются в гуманитарной помощи и в соседних странах зарегистрировано почти 5,7 миллиона беженцев.

Поэтому наша страна возлагает большие надежды на третью Брюссельскую конференцию «В поддержку будущего Сирии и региона», которая состоится 12-14 марта. Эта конференция должна предоставить нам возможность проанализировать нынешнюю гуманитарную ситуацию в Сирийской Арабской Республике и определить основные приоритеты на 2019 год. В этой связи Кот-д'Ивуар настоятельно призывает международное сообщество и впредь поддерживать усилия по удовлетворению

элементарных нужд и обеспечению защиты находящихся в бедственном положении людей.

Наша страна глубоко обеспокоена продолжающими поступать сообщениями о гибели и ранении гражданских лиц в результате авиаударов и наземных боевых действий в восточной части Дайр-эз-Заура. Не меньшую тревогу вызывают тяжелые условия жизни десятков тысяч перемещенных в этом районе людей, в том числе женщин, детей и престарелых. Чтобы обратить вспять эту пагубную тенденцию Кот-д'Ивуар настоятельно призывает все стороны, участвующие в военных операциях как в районе Дайр-эз-Заура, так и на всей территории Сирии, соблюдать нормы международного права, касающиеся защиты гражданского населения и больничной инфраструктуры. В этой связи наша страна хотела бы напомнить, что создание препятствий для свободного передвижения людей и товаров, а также нарушение прав перемещенных лиц представляют собой серьезное унижение человеческого достоинства и подлежат преследованию по международному праву.

Стоит также напомнить о необходимости обеспечения безопасного, оперативного, беспрепятственного и устойчивого гуманитарного доступа для людей, находящихся в бедственном положении, как в Эр-Рукбане, так и на всей территории Сирии, в соответствии с резолюцией 2401 (20108). Котд'Ивуар приветствует прогресс, достигнутый в отправке второй автоколонны в Эр-Рукбан, где около 42 000 человек живут в трудных условиях.

Наша страна также обеспокоена эскалацией военных действий на северо-западе и северо-востоке страны, где гуманитарная ситуация продолжает ухудшаться в результате возобновления вооруженного противостояния конфликтующими сторонами. Вооруженные группы нарушают права гражданского населения, особенно в провинции Идлиб.

В заключение Кот-д'Ивуар призывает стороны в конфликте соблюдать режим прекращения огня в демилитаризованной зоне Идлиба, уважать нормы международного гуманитарного права и активизировать дипломатические усилия по политическому урегулированию сирийского кризиса в соответствии с резолюцией 2254 (2015) и дополняющими ее астанинским и сочинским процессами.

Г-н У Хайтао (Китай) (говорит по-китайски): Я благодарю директора Отдела операций и информационно-разъяснительной работы Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов г-жу Рину Гелани за ее выступление. Китай придает большое значение гуманитарной ситуации в Сирии и высоко оценивает усилия Организации Объединенных Наций и всех заинтересованных сторон по улучшению гуманитарной ситуации в этой стране.

В настоящее время в Сирии примерно 12 миллионов человек по-прежнему нуждаются в гуманитарной помощи. На северо-востоке и северо-западе Сирии многие населенные пункты серьезно пострадали от наводнений. Положение в лагере Эр-Рукбан по-прежнему вызывает обеспокоенность. Большое число мирных граждан направляется в лагерь Эль-Хол. Проведение гуманитарных операций наталкивается на трудности. В то же время по мере стабилизации ситуации в Сирии в целом, особенно ситуации с безопасностью, формируются более благоприятные условия для улучшения гуманитарной ситуации. В этой связи Китай хотел бы высказать следующие замечания.

Во-первых, сирийские стороны должны ставить будущее страны и благополучие ее народа на первое место, продолжать соблюдать соответствующие резолюции Совета, выполнять ранее достигнутые договоренности, продолжать участвовать в политическом процессе и создать условия для дальнейшего улучшения гуманитарной ситуации. Международное сообщество должно последовательно выступать в поддержку Организации Объединенных Наций как главного посредника, помогать Специальному посланнику Генерального секретаря и стимулировать сирийские стороны в рамках процесса, осуществляемого самими сирийцами и под их руководством, и на базе резолюции 2254 (2015) к поиску решений путем переговоров, обеспечивающих учет интересов всех сторон. Членам Совета следует приступить к широким консультациям и способствовать созданию условий для политического урегулирования сирийского вопроса. Будущее Сирии может определить только сирийский народ без вмешательства извне. Международное сообщество должно поддержать правительство и народ Сирии в их усилиях по обеспечению национальной безопасности и стабильности.

19-05538 11/25

Во-вторых, Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны увеличить объем помощи сирийскому народу, как денежной, так и натуральной. В свете меняющихся потребностей им следует корректировать и совершенствовать свои операции в области чрезвычайной гуманитарной помощи. Трансграничные гуманитарные меры осуществляются в соответствии со специальными договоренностями, разработанными с учетом особых обстоятельств. Необходимо в полной мере уважать суверенитет, независимость, единство и территориальную целостность Сирии в строгом соответствии с резолюциями Совета. При проведении гуманитарных операций необходимо выстраивать всю работу в соответствие с указаниями Организации Объединенных Наций, в частности руководствоваться ее принципами оказания чрезвычайной гуманитарной помощи и соответствующими положениями международного права, уделяя особое внимание повышению прозрачности и открытости этой работы и укреплению связей и координации с сирийским правительством.

В-третьих, международное сообщество должно активно поддержать правительство и народ Сирии в социально-экономическом восстановлении страны и в создании условий для возвращения беженцев и перемещенных лиц. Согласно результатам обследования, 83 процента обитателей лагеря Эр-Рукбан хотят вернуться в родные места, поэтому необходимо помочь им в этом. Стабильный прогресс в восстановлении страны может вселить надежду в сирийский народ и помочь стабилизировать ситуацию в Сирии в долгосрочной перспективе. Возвращение сирийских беженцев домой также может ослабить давление на принимающие государства.

Китай придает большое значение гуманитарной ситуации в Сирии и вносит свой вклад в облегчение страданий сирийского народа. С начала кризиса по двусторонним и многосторонним каналам Китай оказал существенную гуманитарную помощь беженцам как на территории Сирии, так и за ее пределами, включающую поставки медикаментов, предметов, необходимых для того, чтобы пережить зиму, и продукты питания. На церемонии открытия восьмого совещания на уровне министров Форума сотрудничества Китая и арабских государств в июле прошлого года председатель Си Цзиньпин объявил, что Китай предоставит дополнительную помощь народу Сирии и другим регионам. В насто-

ящее время работа по выполнению этого обязательства идет полным ходом. Китай по-прежнему готов оказать посильную помощь сирийским беженцам в Сирии и соседних странах.

Г-н Матжила (Южная Африка) (говорит поанглийски): Мы хотели бы поблагодарить директора Отдела операций и информационно-разъяснительной работы Управления Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов г-жу Рину Гелани за ее всеобъемлющий и вместе с тем отрезвляющий брифинг, дополненный Постоянным представителем Бельгии от имени сокураторов. Мы хотели бы также поприветствовать нашего коллегу, Постоянного представителя Сирийской Арабской Республики.

Южная Африка вновь заявляет о своей глубокой обеспокоенности в связи с тяжелой гуманитарной ситуацией в Сирии. Спустя почти восемь лет после начала конфликта ситуация в Сирийской Арабской Республике по-прежнему является одним из самых серьезных гуманитарных кризисов в мире. Примерно 13,1 миллиона человек нуждаются в гуманитарной помощи, включая 6,2 миллиона внутренне перемещенных лиц. Гуманитарный кризис в Сирии особенно сильно сказывается на положении женщин, детей и инвалидов. Больше всех страдают дети, их которых более 5 миллионов подвергаются повышенному риску недоедания, обезвоживания, диареи, инфекционных заболеваний и травм. Кроме того, миллионам людей потребуется поддержка после пережитых за последние восемь лет травматических событий и насилия.

Южная Африка призывает к полному осуществлению резолюции 2449 (2018), продлившей гуманитарный доступ в Сирию через линию противостояния и через границу. Наша делегация с удовлетворением отмечает успешное проведение гуманитарной операции в Эр-Рукбане. Согласно первоначальным сообщениям УКГВ, эта операция, для осуществления которой были задействованы 133 грузовика, стала крупнейшей гуманитарной операцией, когда-либо проводившейся Организацией Объединенных Наций в Сирии. В ходе операции Эр-Рукбан более 40 000 человек получили гуманитарную помощь в виде медикаментов, продуктов питания и школьных принадлежностей и канцтоваров, а также было роздано более 66 000 одеял и спальных мешков. Кроме того, более 7 000 детей

прошли вакцинацию. Учитывая сложную обстановку, в которой проводилась операция, следует поздравить с успехом УКГВ и его партнеров-исполнителей. Мы также признательны правительству Сирии за выдачу разрешений и за облегчение доступа в лагерь Эр-Рукбан.

Мы не должны забывать о безотлагательной необходимости оказания гуманитарной помощи на северо-востоке Сирии, в том числе в лагере Эль-Хауль, три четверти обитателей которого женщины и дети в возрасте до пяти лет. Нас также попрежнему беспокоит положение гражданских лиц, особенно тех, кто оказался заблокированным в Хаджине, последнем районе, остающемся под контролем «Исламского государства Ирака и Леванта». Мы призываем все стороны соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву и стандарты в области прав человека и обеспечить, чтобы все перемещения носили добровольный характер, занимали не больше времени, чем необходимо, и чтобы сами перемещенные лица могли как можно скорее возвратиться в условиях безопасности и уважения их достоинства.

Мы приветствуем заключение между Турцией и Россией соглашения о зонах деэскалации, что помогло предотвратить катастрофические гуманитарные последствия, особенно в провинции Идлиб. Мы настоятельно призываем стороны сохранить это соглашение.

Необходимо обеспечить, чтобы сирийские власти предоставили оперативный и надежный доступ к гуманитарной помощи, учитывая важность соблюдения международного гуманитарного права и защиты гражданского населения.

Мы подтверждаем наше мнение, согласно которому единственным путем устойчивого решения сирийского вопроса после столь массированных бомбардировок и тотальных разрушений попрежнему является политическое урегулирование под руководством самих сирийцев путем установления инклюзивного диалога, направленного на политический переход в Сирии, отражающий волю сирийского народа, с гарантией защиты всех слоев сирийского общества. В этой связи мы призываем членов Совета Безопасности объединить свои усилия в целях полного осуществления резолюции 2254 (2013) и поддержать Специального посланни-

ка Генерального секретаря г-на Педерсена, который проведет для нас брифинг в четверг.

Наконец, мы с нетерпением ожидаем публикации стратегического плана гуманитарных потребностей на 2019 год, а также созыва конференции по объявлению взносов в Брюсселе в марте этого года. Мы призываем международное сообщество оказать в этом максимально возможную поддержку. Международное сообщество, и Совет Безопасности в частности, должны продолжить гуманитарную деятельность в Сирии.

Г-н Шихаб (Индонезия) (говорит по-английски): Наша делегация хотела бы поблагодарить директора Рину Гелани за ее брифинг, посвященный нынешней гуманитарной ситуации в Сирии. Мы хотели бы также выразить нашу признательность гуманитарным работникам Организации Объединенных Наций за их неустанные усилия по оказанию помощи в Сирии.

Нас глубоко беспокоит рост числа нападений и жертв среди гражданского населения в мухафазе Идлиб и, как результат, дополнительные страдания, на которые они обрекают многих гражданских лиц в районе Хаджина, по которому наносятся авиаудары и который является зоной ожесточенных боев. Эти люди находятся в крайне уязвимом положении, и очевидно, что международное сообщество должно активизировать свои усилия для решения этой проблемы и не только облегчить страдания людей, но и положить конец атакам и боевым действиям. В этой связи я хотел бы сосредоточиться на следующих моментах.

Во-первых, на важности дальнейшего оказания адресной гуманитарной помощи более чем 11,7 миллиона сирийцев, зависящих от такой помощи, которая требует колоссальных усилий, но и имеет огромное значение. Поэтому мы были рады узнать о том, что вторая автоколонна достигла Эр-Рукбана, где примерно 41 000 человек получили жизненно необходимую помощь. К сожалению, как об этом говорится в докладе Генерального секретаря (S/2019/157), из-за ситуации в лагере, сложность которой усугубилась суровыми зимними условиями, погибли восемь детей, чего можно и нужно было избежать. Что касается Хаджина, то мы с чувством глубокой тревоги узнали об убийстве и ранении большого числа гражданских лиц и о том, что из Хаджина тысячи его жителей были переме-

19-05538 13/25

щены в лагерь Эль-Хауль. Большой наплыв перемещенных лиц в Эль-Хауль и нынешние условия пребывания в этом лагере, где в настоящее время размещено более 40 000 человек и куда ожидается прибытие еще несколько тысячи человек, явно требуют особого внимания. Мы с удовлетворением отмечаем, что Организация Объединенных Наций активизировала свои усилия по открытию транзитного центра в Ас-Суваре. Однако мы можем и должны делать больше. По сообщениям, за время в пути и после прибытия в лагерь Эль-Хауль умер шестьдесят один ребенок. Этого также можно и нужно было предотвратить. Мы настоятельно призываем все стороны в конфликте принять все возможные меры для защиты гражданских лиц, особенно женщин и детей, и обеспечить беспрепятственную доставку гуманитарной помощи, в которой они нуждаются. Трудно переоценить важность продолжения оказания жизненно необходимой помощи миллионам нуждающихся в ней сирийцев.

Во-вторых, Индонезия считает необходимым обеспечить безопасное и добровольное возвращение беженцев в родные места в Сирии. В этой связи мы разделяем призыв, с которым обратились Россия, Иран и Турция 14 февраля на трехстороннем саммите в Сочи, касательно важности обеспечения безопасного и добровольного возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц. Все заинтересованные стороны должны поддержать этот призыв и укрепить координацию в соответствии с международным правом и с учетом интересов стран, принимающих у себя беженцев.

В-третьих, все стороны должны удвоить свои усилия и соблюдать свои обязательства по сохранению существующих соглашений о прекращении огня, чтобы предотвратить серьезные гуманитарные последствия. В докладе Генерального секретаря подчеркивается опасность эскалации военных действий и потенциальных катастрофических последствий в Идлибе. Мы хотели бы вновь заявить о том, что не можем позволить себе вновь потерпеть неудачу в решении гуманитарных вопросов. Мы не можем позволить себе, чтобы из-за кризиса дети продолжали терять своих родителей или чтобы все больше людей оставалось без еды, воды и крова.

Наша делегация твердо убеждена в возможности нормальной мирной жизни для всех сирийцев. Вместе с тем присутствующим в этом зале хорошо известно, что в отсутствие политического урегулирования в соответствии с резолюцией 2254 (2015) гуманитарная ситуация будет продолжать ухудшаться. Чего можно и нужно избежать. Индонезия готова поддержать Специального посланника Гейра Педерсена в его усилиях по продвижению политического процесса в Сирии и поиску путей мирного урегулирования конфликта.

В заключение наша делегация подчеркивает важность соблюдения международных принципов оказания гуманитарной помощи, включая принципы гуманности, нейтралитета и беспристрастности, а также полного уважения суверенитета и территориальной целостности государств.

Г-жа Вронецкая (Польша) (говорит поанглиски): Мне хотелось бы поблагодарить директора Рину Гелани за ее всеобъемлющий брифинг и высоко оценить работу Управления по координации гуманитарных вопросов в Сирии.

Конфликт в Сирии причинил огромные страдания гражданскому населению. На сегодняшний день от конфликта пострадали и нуждаются в гуманитарной помощи почти 12 миллионов человек. На положении внутренне перемещенных лиц находится более 6 миллионов человек, из которых примерно 870 000 проживают в местах, ставших для них последним пристанищем.

Конфликт, характеризующийся широкомасштабными и систематическими нарушениями и несоблюдением норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека, оказывает негативное воздействие на наиболее уязвимые группы населения — детей, молодежь, женщин и девочек, пожилых людей и инвалидов. Люди с физическими и психологическими ограничениями зачастую сталкиваются с особыми проблемами в плане защиты в чрезвычайных гуманитарных ситуациях, поскольку они с большей вероятностью могут стать жертвами целенаправленного насилия, эксплуатации и злоупотреблений, включая сексуальное и гендерное насилие. Мы должны сделать все возможное для предотвращения дальнейших страданий таких граждан, поскольку они и так в несоразмерно значительной степени затронуты насильственными конфликтами, а также добиться того, чтобы гуманитарная помощь и все услуги были доступны и приемлемы для лиц с особыми потребностями.

Возвращаясь к более широкому контексту, я хотела бы подчеркнуть, что мы по-прежнему крайне обеспокоены продолжающейся безнаказанностью за серьезные нарушения норм международного гуманитарного права. Я хочу четко заявить, что без правосудия не может быть мира. Любые военные операции должны проводиться в полном соответствии с международным гуманитарным правом и стандартами в области прав человека, чтобы можно было предотвратить нанесение ущерба тысячам гражданских лиц, оказавшихся в ловушке в ходе боевых действий. Защита гражданских лиц — это не вопрос выбора, а правовое обязательство всех сторон в конфликте. Те, кто отказывается его выполнять, должны привлекаться к ответственности. В этом контексте я хочу подчеркнуть особую роль российско-турецкой договоренности о зоне деэскалации в Идлибе в качестве важнейшего шага в предотвращении гуманитарной катастрофы. Все стороны в конфликте должны обеспечить полное осуществление этой договоренности.

Мы приветствуем прибытие в Эр-Рукбан в начале февраля второй автоколонны, за что я хотела бы поблагодарить все вовлеченные стороны, особенно Организацию Объединенных Наций и Сирийское общество Красного Полумесяца, которым за восемь дней работы удалось доставить гуманитарную помощь 40 000 человек в Эр-Рукбане и тем самым оказать им жизненно необходимую поддержку. Тем не менее это лишь временная мера, и помощи хватит примерно на месяц. Нам крайне необходимо найти долгосрочное, безопасное, добровольное и достойное решение для тысяч людей, многие из которых находятся в районе лагеря Эр-Рукбан уже более двух лет. Нас обнадеживают позитивные шаги, предпринятые в последнее время сирийскими властями, и мы рассчитываем, что они одобрят отправку еще одной автоколонны.

Европейский союз проведет 12–14 марта третью Брюссельскую конференцию по Сирии в подтверждение глубокой обеспокоенности международного сообщества положением в Сирии и его непоколебимой приверженности оказанию поддержки миллионам людей, пострадавших в результате конфликта. Международное сообщество вносит беспрецедентный вклад в работу, направленную как на удовлетворение огромных гуманитарных потребностей и потребностей, связанных с обеспечением жизнестойкости, в Сирии и во всем регионе, так и на со-

действие мирному урегулированию конфликта. Я надеюсь, что в этом году мы сможем вновь продемонстрировать нашу солидарность со всеми людьми, нуждающимися в помощи.

В заключение хотела бы подчеркнуть, что сирийский конфликт не может быть урегулирован военным путем. Достижение политической договоренности в соответствии с резолюцией 2254 (2015) и Женевским коммюнике (\$/2012/522, приложение) остается единственным путем к миру.

Г-н Меса-Куадра (Перу) (говорит по-испански): Мы признательны за созыв этого заседания и благодарим г-жу Рину Гелани за ее ценное заявление, с которым она выступила сегодня утром.

Перу с глубокой обеспокоенностью следит за развитием ситуации в Сирии. Крайне неустойчивая гуманитарная ситуация усугубилась в результате эскалации насилия в последние недели. Мы встревожены тем, что около 11,7 миллиона человек, большинство из которых составляют женщины и дети, по-прежнему нуждаются в гуманитарной помощи для того, чтобы выжить. В настоящее время существует несколько проблемных областей, однако самое тяжелое положение наблюдается на северо-западе Сирии с учетом высокой плотности населения и крайней нестабильности. Мы глубоко обеспокоены тем, что последствия для гражданского населения усугубляются вследствие усиления контроля террористических организаций над этим районом, что приводит к новым жертвам, произвольным задержаниям, похищениям людей и разрушению инфраструктуры. Перу вновь заявляет о своем решительном осуждении терроризма. Хотя мы считаем исключительно важным, чтобы террористические группы, которые остаются в Идлибе и других частях Сирии, были привлечены к ответственности, мы подчеркиваем, что борьбу с этим злом не следует рассматривать в качестве оправдания для того, чтобы ставить под угрозу жизнь миллионов людей.

В сложившихся обстоятельствах крайне важно сохранить в силе договоренность, достигнутую Турцией и Российской Федерацией в сентябре. Мы хотим также привлечь внимание к трагическому положению почти 40 000 перемещенных лиц в лагере Эр-Рукбан, которые ежедневно сталкиваются с нехваткой продовольствия, питьевой воды, медицинской помощи и предметов снабжения, а также с экстремальными погодными условиями. Мы высоко

19-05538 15/25

оцениваем и поддерживаем гуманитарную работу, проводимую Организацией Объединенных Наций и такими учреждениями, как Красный Полумесяц, а также с удовлетворением отмечаем недавнюю доставку помощи в этот район. Подчеркиваем настоятельную необходимость обеспечения того, чтобы такая помощь предоставлялась на устойчивой основе и сопровождалась принятием срочных мер по выработке всеобъемлющих решений, которые позволят положить конец страданиям этих людей, особенно с учетом того, что 95 процентов из них выразили желание покинуть лагерь и вернуться в родные места. В этой связи мы высоко оцениваем открытие Россией гуманитарных коридоров в этом районе с целью обеспечить добровольное, безопасное и достойное возвращение людей с опорой на международно признанные параметры. Кроме того, мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций и другие гуманитарные учреждения продолжать увеличивать объем помощи, оказываемой ими десяткам тысяч внутренне перемещенных лиц на северо-востоке Сирии, спасающихся от насилия со стороны остающихся групп, связанных с «Исламским государством Ирака и Леванта».

Мы с удовлетворением отмечаем усилия по улучшению условий в лагере Эль-Хауль и надеемся увидеть еще больше таких инициатив, как создание транзитного центра в Ас-Суваре, где неотложная медицинская помощь предоставляется перемещенным лицам, направляющимся в более безопасные места. Мы хотим также отметить, что в ходе любой военной операции, как, например, в настоящее время в Эль-Багузе, должны соблюдаться принципы предосторожности и избирательности, закрепленные в международном гуманитарном праве.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что только политическое решение, которое заложит основы для установления прочного мира в Сирии, позволит преодолеть продолжающуюся там гуманитарную катастрофу.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Благодарим г-жу Рину Гелани за ее доклад.

С удовлетворением отмечаем устойчивость тенденции на снижение насилия в Сирии. Однако, несмотря на продолжающуюся стабилизацию, в Сирийской Арабской Республике сохраняются отдельные очаги напряженности, в том числе в провинции Идлиб и к востоку от реки Евфрат. Обста-

новка на сирийском северо-западе неустойчива и не может искусственно сдерживаться длительное время. Угроза, исходящая от боевиков из нусровского альянса «Хейят Тахрир аш-Шам», практически полностью взявших под контроль эти территории, не может исчезнуть сама по себе. Призывы к «заморозке» ситуации лишь ободряют террористов. В этой связи вместе с турецкими и иранскими партнерами мы продолжаем усилия по выработке формулы, которая позволит бороться с террористической угрозой без ущерба для гражданского населения. Встреча на высшем уровне в Сочи 14 февраля подтвердила, что «астанинская тройка» остается единой в поиске путей скорейшей стабилизации ситуации в Сирии «на земле» — в Идлибе и на северо-востоке.

Поддерживаем тезис о необходимости наращивания гуманитарного содействия Сирии. Сирийцы действительно нуждаются во многом. Поступающая в страну помощь остается востребованной. Но она должна быть комплексной и деполитизированной. Мы знаем, что на некоторые страны оказывается давление, чтобы отговорить их от содействия населению, проживающему на контролируемых Дамаском территориях. Это абсолютно недопустимо. Как абсолютно позорно и применение односторонних санкций, которые в первую очередь сказываются на положении обычных сирийских граждан. Вместо того, чтобы приносить страдания сирийцам, думая, что наносится урон властям в Дамаске, нужно сфокусироваться на наиболее эффективном способе улучшения гуманитарного положения в Сирии, которым является содействие восстановлению разрушенной гражданской инфраструктуры и национального хозяйства. Хотим подчеркнуть, что без приглашения представителей правительства Сирии на предстоящую конференцию в Брюсселе она не будет полноценной.

Стабильно увеличивается количество беженцев, возвращающихся в Сирию из соседних государств. Подчеркну, что никто насильно не заставляет беженцев возвращаться. По оценкам, изъявили желание вернуться на родину чуть менее 2 миллионов сирийцев из десяти стран мира. Всего с 30 сентября 2015 года в Сирию с территорий иностранных государств вернулись 370 тысяч человек. При содействии российского Центра по примирению враждующих сторон обеспечена работа 12 пунктов пропуска, в том числе одного воздушного и одного морского.

Руководство Сирии предпринимает шаги, направленные на придание устойчивости процессу возвращения сирийских беженцев. В 412 населенных пунктах, наименее пострадавших от военных действий, развернуты пункты приема и размещения беженцев на 1,5 млн мест. В провинциях Алеппо, Дамаск и Хама реализуется государственная программа по восстановлению населенных пунктов на освобожденной от боевиков территории. Программа включает подготовку инфраструктуры (водоснабжение, электрификация), адресную помощь населению, возвращение жителей в места постоянного проживания. Продолжается предоставление амнистии лицам, уклонившимся от выполнения обязанностей по военной службе, в том числе среди беженцев и бывших членов незаконных вооруженных формирований. К настоящему времени амнистировано более 55 тысяч человек. Рассчитываем, что те, кого действительно заботит судьба простых сирийцев, более пристально присмотрятся к ситуации в Сирии с учетом существующих реалий и все же подключатся к усилиям по преодолению разрухи и налаживанию нормального быта людей.

Хотели бы обратить особое внимание на два момента. Во-первых, выражаем обеспокоенность ситуацией в лагере внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) Эль-Хауль, расположенном на северо-востоке провинции Хасеки. В нем собралось почти 50 тысяч беженцев, преимущественно женщин и детей. Все они бежали из Хаджина, который возглавляемая США коалиция вместе с протежируемыми силами на земле равняла с землей, кстати, с большими жертвами среди гражданского населения. Никто тогда не призывал остановить удары, насколько мы помним.

В этот лагерь теперь бегут из Эль-Багуза, который также «утюжится» коалицией. Вам могут говорить, что все удары наносятся с максимальной точностью. Но мы такое слышали и про Эр-Ракку, где еще продолжают доставать тела погибших изпод завалов.

Пора всем, включая структуры Организации Объединенных Наций, оставить двойные стандарты и посмотреть на вещи объективно. Проблема Эр-Рукбана, в отношении которого 6-14 февраля была осуществлена операция по доставке и распределению гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций и Сирийского общества Крас-

ного Полумесяца, связана не с отсутствием у ВПЛ желания перемещаться на территорию, контролируемую Дамаском. Как раз наоборот: опрос, проведенный в лагере побывавшими там сотрудниками Организации Объединенных Наций, показал, что 95 процентов хотят покинуть Эр-Рукбан. Причем 80 процентов желают вернуться на подконтрольные сирийским властям территории. Проблема Эр-Рукбана заключается в незаконной оккупации Соединенными Штатами части сирийской суверенной территории в районе населенного пункта Ат-Танф. где пестуются боевики группировки «Магавир Ас-Саура», запятнавшие себя связями с террористами. Доступ в эту зону и выход из нее, судя по всему, закрыт. Из-за перенаселенности, антисанитарии, а также нехватки продовольствия и медикаментов там уже погибли десятки людей. По некоторой информации, в лагере зафиксирован первый случай проказы.

Соединенные Штаты как оккупирующая держава в соответствии с Женевскими конвенциями несет полную ответственность за положение жителей Эр-Рукбана. Статья 55 Четвертой конвенции гласит:

«Оккупирующая держава обязана при помощи всех имеющихся средств обеспечить снабжение гражданского населения продовольствием и санитарными материалами. Она же должна ввозить необходимые съестные припасы, санитарные материалы и другие предметы в тех случаях, когда ресурсы оккупированной территории будут недостаточны».

В соответствии со Статьей 56

«оккупирующая держава обязана обеспечить деятельность санитарных и больничных учреждений и служб, здравоохранение и общественную гигиену на оккупированной территории, в том числе для пресечения распространения инфекционных заболеваний».

В конвенциях подчеркивается, что сторонняя гуманитарная помощь не снимает ответственности с оккупирующей державы. Выходит, что международное гуманитарное сообщество, Организация Объединенных Наций и профильные агентства, доноры и партнеры делают то, что должны делать Соединенные Штаты в соответствии с международным правом. Мы предлагаем выход из сложив-

19-05538 17/25

шейся ситуации и устойчивое решение проблемы Эр-Рукбана. Это — эвакуация всех желающих из лагеря в те районы, которые они сами изберут. «Всех желающих» — здесь, разумеется, ключевые слова. Надо не мешкая приступить к реализации этой идеи, а не тратить время на планирование новых конвоев, лишь подчеркивающих игнорирование международного гуманитарного права в этой части Сирии.

На это направлена российская инициатива, в соответствии с которой с 19 февраля открыты два коридора под гуманитарные гарантии Сирийского общества Красного Полумесяца для выхода находящихся в лагере гражданских лиц. И люди готовы выходить, нужно лишь, чтобы им просто прекратили блокировать выход.

Г-н Сингер Вайзингер (Доминиканская Республика) (говорит по-испански): Я благодарю г-жу Рину Гелани за ее всеобъемлющий брифинг о гуманитарной ситуации в Сирии. Я хотел бы также еще раз поблагодарить тысячи гуманитарных работников, которые оказывают помощь людям в лагерях и обеспечивают их защиту в целях спасения жизней людей в Сирии. Мы признаем, что обеспечение необходимых условий для безопасного, надежного, эффективного и оперативного осуществления гуманитарной деятельности по-прежнему является сложной задачей.

Доминиканская Республика выражает особую обеспокоенность по поводу продолжающихся инцидентов с применением насилия, а также военных операций, которые подвергают опасности жизнь мирных граждан и приводят к их насильственному перемещению в трудных условиях и часто к плачевным последствиям, как это произошло в случае с недавним перемещением тысяч людей из Хаджина в лагерь Эль-Хауль, в ходе которого всего за несколько недель погиб 61 ребенок. Кроме того, по оценкам, 10,2 миллиона сирийцев живут в районах, где имеют место вооруженные столкновения. Поэтому мы призываем все стороны, участвующие в военных операциях, к строгому соблюдению норм международного гуманитарного права и защите жизни, свободы передвижения и неприкосновенности мирных граждан и гражданской инфраструктуры. Хотя мы понимаем, что в Сирии по-прежнему имеет место один из наиболее тяжелых и острых гуманитарных кризисов нашего времени, острее

которого только кризис в Йемене, наша делегация считает важным рассмотреть реальные условия на местах в целях создания условий для принятия мер, хотя бы небольших, в интересах достижения прочного мира для сирийского народа. Мы считаем, что для этого необходимо начать с создания базовых условий, касающихся здравоохранения, образования и условий в плане безопасности.

Статистические данные не внушают оптимизма. Треть всех школ в Сирии повреждена или разрушена. Сорок процентов медицинских центров функционируют не в полном объеме. Я уже упомянул о том, что значительное число людей сталкивается с высокой степенью отсутствия безопасности, и их будущее, откровенно говоря, представляется неопределенным. От отсутствия продовольственной безопасности страдают 6,5 миллиона человек, 2,1 миллиона детей не ходят в школу, и наблюдаются высокие показатели использования детского труда.

Вот лишь часть гнетущей статистики из докладов Организации Объединенных Наций, не дающей оснований надеяться, что в предстоящие годы в этой области будет достигнут хотя бы незначительный прогресс. Поэтому мы считаем, что план гуманитарного реагирования на 2019 год должен включать в себя всеобъемлющий подход к строительству прочного фундамента для обеспечения лучшего будущего для сирийцев, включая долгосрочные решения по урегулированию ситуации, в которой оказались миллионы перемещенных лиц. Эта ситуация крайне непроста. Мы надеемся на успешное завершение конференции доноров, которая состоится в Брюсселе в марте.

Я хотел бы присоединиться к другим делегациям, которые ранее высказывали свое мнение о ситуации с временным лагерем в Эр-Рукбане и о масштабной и эффективной совместной операции учреждений Организации Объединенных Наций и Сирийского арабского общества Красного Полумесяца — крупнейшей гуманитарной операции, проведенной в этой стране. Что касается условий, описанных г-жой Гелани ранее, то было бы упущением не подчеркнуть необходимость оказания помощи в содействии возвращению в Эр-Рукбан на регулярной и устойчивой основе. Мы настоятельно призываем сирийские власти как можно скорее дать разрешение на въезд новой автоколонны. В част-

ности, мы поддерживаем поиск долгосрочных решений в интересах сирийских детей в Эр-Рукбане и любых других затронутых районах, в том числе в части интеграции на местах и переселения, а также обеспечения того, чтобы любое возвращение детей-беженцев и перемещенных детей было безопасным, добровольным, информированным и осуществлялось с уважением их достоинства, и в то же время, чтобы соответствующие решения принимались в интересах семей этих детей и их общего благосостояния.

Наконец, мы присоединяемся к многочисленным призывам к сторонам полностью выполнить достигнутое при посредничестве России и Турции соглашение о демилитаризованной зоне в Идлибе в соответствии с положениями международного гуманитарного права. Как заявляли представители Управления по координации гуманитарных вопросов и другие стороны, эскалация боевых действий будет иметь катастрофические гуманитарные последствия. Столь же катастрофической является ситуация отсутствия безопасности, с которой столкнулись оказавшиеся в ловушке мирные жители. Согласно сообщениям, на прошлой неделе 16 гражданских лиц, включая женщин и детей, были убиты и более 70 ранены в пригороде Идлиба Кусур в результате срабатывания двух взрывных устройств, второе из которых было, по всей видимости, установлено с тем расчетом, чтобы убить и ранить людей, в том числе медицинских работников, пытавшихся помочь жертвам взрыва первой бомбы.

Необходимо нарастить дипломатические усилия в целях политического урегулирования кризиса в Сирии в соответствии с резолюцией 2254 (2015), избегая при этом новых военных наступлений, которые неизбежно наносят ущерб гражданским лицам, главным образом детям, женщинам, престарелым и инвалидам.

Г-н Хики (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне поблагодарить г-жу Рину Гелани за ее выступление, а также через нее поблагодарить всех сотрудников Организации Объединенных Наций, которые ведут столь важную гуманитарную работу в Сирии.

Сегодня г-жа Гелани напомнила нам о том, что гуманитарная ситуация в Сирии остается крайне серьезной. Мы не можем позволить себе забывать о ежедневных страданиях 12 миллионов человек.

Восемьдесят процентов сирийцев живут за чертой бедности, и одна треть населения не имеет постоянного доступа к доступным по цене продуктам питания. В связи с этим Совет Безопасности должен активизировать свои усилия по обеспечению того, чтобы гуманитарная помощь доходила до всех нуждающихся в ней людей на всей территории Сирии. Кроме того, мы должны делать гораздо больше для поддержки осуществляемых под руководством Организацией Объединенных Наций усилий по прекращению конфликта посредством политического процесса.

Я согласен со всеми замечаниями, сделанными сегодня представителем Бельгии от имени трех кураторов по гуманитарным вопросам, но хотел бы коснуться трех моментов: ситуации в Эр-Рукбане, ситуации в подконтрольных режиму районах и ситуации в Идлибе.

Во-первых, что касается Эр-Рукбана, то Соединенное Королевство приветствует сообщение о том, что 6 февраля автоколонна со срочно требующейся гуманитарной помощью достигла Эр-Рукбана, доставив помощь тысячам людей, которые крайне в ней нуждаются. Положение более 41 000 человек, укрывшихся в Эр-Рукбане, по-прежнему вызывает серьезную озабоченность. Нельзя допускать повторения тех же самых проволочек в случае со следующей автоколонной, об отправлении которой только что попросила представитель Организации Объединенных Наций. Проведенный Организацией Объединенных Наций опрос настроений людей в Эр-Рукбане показал, что большинство жителей хотят покинуть лагерь, но он выявил также их страхи и опасения по поводу этого. Многие из них беспокоятся о том, как защитить и обезопасить себя, если они решат вернуться в свои дома. Сообщалось также об отсутствии у них гражданских документов и обеспокоенности по поводу доступа к их собственности. Эти проблемы необходимо решить до того, как люди уедут. А значит, Организация Объединенных Наций права, как отметили наши коллеги кураторы по гуманитарным вопросам, призывая сначала обеспечить определенные условия, поскольку любое возвращение или переселение должно быть безопасным, добровольным и осуществляться с уважением человеческого достоинства. Любые усилия по оказанию помощи в переселении населения Эр-Рукбана должны предприниматься в соответствии с международными стандартами

19-05538 19/25

защиты. Гуманитарному персоналу Организации Объединенных Наций должен быть предоставлен доступ к населению до, во время и после любого перемещения. Дети, женщины, престарелые и инвалиды нуждаются в особой защите на всех этапах переселения. Процедуры проверки должны проводиться в соответствии с нормами международного права.

Что касается моего второго замечания, касающегося ситуации в подконтрольных режиму районах, то Соединенное Королевство по-прежнему глубоко обеспокоено условиями в районах, которые ранее контролировались оппозицией, а в настоящее время перешли под контроль режима. Представитель России рассказал о шагах, предпринимаемых режимом для возвращения беженцев в подконтрольные режиму районы. Произвольные задержания беженцев, их систематические и повсеместные пытки как-то не вяжутся с радушным приемом беженцев. Не вяжутся с ним и их насильственное направление на военную службу и принуждение к участию в конфликте, от которого они бежали. О каком радушном приеме беженцев может идти речь, когда вы угрожаете конфисковать их имущество в соответствии с Законом № 10.

Все эти причины указывали в ходе недавнего проведенного Организацией Объединенных Наций опроса сами сирийцы, говоря о причинах их нежелания возвращаться в подконтрольные режиму районы. Это явно нельзя назвать условиями для безопасного, достойного и добровольного возвращения беженцев. Совершенно очевидно, что это не соответствует содержащемуся в резолюции 2254 (2015) призыву Совета к переходу Сирии к инклюзивному правлению на внеконфессиональной основе. Три четверти населенных пунктов, перешедших в 2018 году под контроль режима, считаются труднодоступными для доставки помощи районами. Давайте назовем вещи своими именами: до них трудно добраться исключительно потому, что режим предпочитает препятствовать доставке необходимой помощи тем, кто в ней нуждается. В связи с этим мы присоединяемся к нашим французским коллегам и призываем режим предоставить беспрепятственный гуманитарный доступ ко всем людям, находящимся в подконтрольных ему районах.

В-третьих, что касается ситуации в Идлибе, то мы по-прежнему глубоко обеспокоены судьбой 3

миллионов человек на северо-западе Сирии, более 2 миллионов из которых полностью зависят от трансграничной помощи. Говоря об угрозе терроризма в Идлибе нам следует помнить также о том, что в Идлибе остается больше младенцев, чем террористов. Пятьдесят процентов населения этого района были вынуждены покидать свои дома, иногда не по одному разу, что еще сильнее увеличило потребность в ресурсах, и без того скудных, а также создало дополнительную нагрузку на принимающие общины. Сегодня г-жа Гелани сказала, что эскалация военных действий в мухафазе Идлиб будет иметь катастрофические гуманитарные последствия. В связи с этим мы призываем все стороны — но в особенности сирийский режим и Россию — соблюдать режим прекращения огня и содействовать обеспечению гуманитарного доступа в Идлиб.

Наконец, я хотел бы присоединиться к замечаниям, высказанным сегодня моим южноафриканским коллегой, кураторами по гуманитарным вопросам и почти всеми остальными ораторами относительно того, что в долгосрочной перспективе наши усилия по урегулированию гуманитарного кризиса в Сирии должны строиться исключительно на базе политического урегулирования в соответствии с резолюцией 2254 (2015).

На практике речь идет о политическом переходе. Речь идет о налаживании заслуживающего доверия и инклюзивного государственного управления на внеконфессиональной основе, которого, как мы знаем, сегодня так остро не хватает Сирии. Как подчеркнули мои коллеги из Бельгии и Польши, речь также идет об ответственности за совершенные в ходе конфликта, в частности режимом и ДАИШ, военные преступления и преступления против человечности.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Экваториальной Гвинеи.

Я присоединяюсь к выступившим ранее делегациям и благодарю г-жу Рину Гелани и ее сотрудников за их подробное сообщение. Правительство Экваториальной Гвинеи очень внимательно следит за деятельностью Управления по координации гуманитарных вопросов в Сирии, а также за работой всех учреждений системы Организации Объединенных Наций и других гуманитарных организаций, действующих в стране с начала войны. Мы

вновь выражаем признательность за ту нелегкую и благородную работу, которую они проделали за последние два месяца вместе с более чем 1700 сотрудниками Организации Объединенных Наций, развернутыми по всей стране.

Как очевидно из сообщения г-жи Гелани, ситуация в Сирии остается крайне серьезной не только в зоне деэскалации Идлиб, которая остается под контролем террористических организаций и негосударственных вооруженных оппозиционных групп, но и в Алеппо, и на юго-востоке мухафазы Дейр-эз-Зор. Продолжает возрастать риск эскалации военных действий, особенно в Идлибе, что еще больше осложняет условия деятельности гуманитарных организаций, занимающихся удовлетворением основных потребностей и обеспечению защиты гражданского населения. Следует напомнить, что воздушные удары и интенсивные боевые действия между сторонами по-прежнему непосредственно затрагивают учебные и медицинские учреждения, в результате чего получают ранения и гибнут десятки мирных жителей. Нет сомнений в том, что гуманитарный кризис в Сирии сохраняется, хотя конфликт продолжается уже почти восемь лет и насилие в целом стало менее интенсивным. Речь идет о почти 12 миллионах сирийцев, которые нуждаются в гуманитарной помощи, и примерно 6 миллионах беженцев, все еще находящихся в соседних странах. Такие статистические данные ужасают и требуют коллективного осознания безотлагательной необходимости положить конец боевым действиям и избавиться от преследующего Сирию призрака войны.

Кроме того, присоединяясь к замечаниям Генерального секретаря, Экваториальная Гвинея решительно осуждает продолжающиеся серьезные нарушения норм международного гуманитарного права, а также нарушения прав человека или посягательства на них, совершаемые сторонами в конфликте. В этой связи мы поддерживаем идею о необходимости тесного сотрудничества сирийских властей с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в целях защиты и поощрения прав человека на местах в нынешних условиях войны.

Несмотря на столь мрачную обстановку, мы приветствуем прогресс, достигнутый на основе резолюции 2449 (2018) и других соответствующих резолюций Совета Безопасности, который позволил

успешно направить вторую автоколонну Организации Объединенных Наций и Сирийского арабского общества Красного Полумесяца в лагерь для перемещенных лиц Эр-Рукбан. Эта автоколонна с гуманитарным грузом, к направлению которой Совет неоднократно призывал и о которой сейчас говорят как о крупнейшей в истории, поможет спасти жизни более 40 000 человек, живущих в ужасающих условиях.

Эта война приносит сирийцам невыразимые страдания, и это должно побудить нас искать практические решения, которые не останутся лишь на бумаге и не ограничатся отдельными заявлениями и судебными исками. В этой связи мы считаем, что по-прежнему необходимо обеспечить сохранение и защиту зоны деэскалации Идлиб в соответствии с нормами международного гуманитарного права и активизировать дипломатические усилия в поисках путей политического урегулирования кризиса в Сирии в соответствии с резолюцией 2254 (2015) и Женевским коммюнике (S/2012/522, приложение).

Сейчас я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета Безопасности.

Я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, благодарю Вас за организацию этого важного заседания. Я также благодарю г-жу Гелани за участие в нем.

Пять лет назад, а именно 22 февраля 2014 года, Совет Безопасности принял резолюцию 2139 (2014) о гуманитарной ситуации в нашей стране, Сирии. В этой связи я хотел бы повторить некоторые из соображений, высказанных мной в этом самом зале, когда была принята эта резолюция.

«Гуманитарная поддержка сирийского народа не будет эффективной до тех пор, пока она на деле, а не на словах будет сопровождаться отказом от политизации гуманитарной проблематики, а также от совершения террористических актов. Главной причиной гуманитарных страданий сирийского народа является деятельность вооруженных террористических групп, в том числе связанных с «Аль-Каидой»» (S/ PV.7116, cmp.18).

19-05538 21/25

Сегодня я кратко поясню, почему я решил повторить сказанное около пяти лет назад. При этом я хотел бы подчеркнуть следующие три момента. Во-первых, пять лет назад мы заявили о том, что правильная и эффективная гуманитарная поддержка сирийцев возможна только в том случае, когда слова подкрепляются действиями. Это попрежнему справедливо и сегодня. Как могут некоторые государства, включая постоянных членов Совета Безопасности, утверждать, что они обеспокоены гуманитарной ситуацией в Сирии, в то время как правительства этих государств продолжают поддерживать деятельность террористических организаций, незаконно держать собственные вооруженные силы в Сирии и развязывать агрессию за агрессией против нашей страны? Это приводит к гибели тысяч мирных жителей, большинство из которых составляют женщины и дети, а также к разрушению инфраструктуры.

Это подтвердил французский полковник Франсуа-Режи Легрие, возглавлявший французское артиллерийское подразделение незаконной коалиции, созданной против нашей страны. Я цитирую его слова, опубликованные несколько дней назад в «Ревю дефанс насьональ»:

«Мы в значительной степени разрушили инфраструктуру. Целью коалиции было ограничить свои потери. Это привело к значительному увеличению числа погибших среди гражданского населения и объема разрушений».

Полковник Легрие задается вопросом:

«Сколько сирийских деревень должна постигнуть участь Хаджина, чтобы мы поняли, что идем по ложному пути?»

Он отметил, что для обеспечения более оперативных и эффективных действий против террористов коалиции нужно было всего лишь направить туда 1000 солдат. В завершение своего интервью он задается вопросом:

«Зачем нам армия, которую мы не решаемся использовать?»

Я отвечу на этот вопрос, вспомнив слова бывшего американского президента Барака Обамы, заявившего здесь, в Совете, о том, что международной коалиции понадобится 30 лет для ликвидации терроризма в Сирии. Он предсказал, что ликвидация терроризма и ДАИШ займет три десятилетия. Таким образом, мнения президента Обамы и полковника Легрие совпадают. Это лишь подчеркивает то, о чем мы неоднократно говорили: цель незаконной коалиции заключалась не в том, чтобы бороться с терроризмом, а в том, чтобы подорвать ресурсы сирийского государства, продлить навязанную Сирии войну и погрузить страны и народы нашего региона в нескончаемый хаос мнимых конфликтов.

Так как же могут некоторые из постоянных членов Совета Безопасности утверждать, что они стремятся урегулировать гуманитарную ситуацию в Сирии, когда правительства этих стран ввели несправедливые экономические санкции против сирийского народа? Эти санкции затрагивают все аспекты повседневной жизни и препятствуют доступу рядовых граждан к продовольствию, лекарственным препаратам и молоку для их детей, особенно в период суровых зим. Сирийцы страдают от этих варварских мер, затрагивающих электроэнергетические системы, нефтяную и газовую отрасли. Это не только политический, но и экономический терроризм — несправедливый, незаконный и нелегитимный.

Не утруждая себя самокритикой, эти государства не предпринимают никаких шагов для исправления ошибок, за которые они несут ответственность, что, как гласит одна арабская пословица, стало бы проявлением благородства. Ничего подобного не происходит. Когда мы говорим «экономический терроризм», мы не преувеличиваем, поскольку в результате введения некоторыми государствами принудительных мер, обернувшихся катастрофой для нашей национальной экономики и международной торговли, размер нанесенного нам материального ущерба оказался вдвое больше, чем размер той помощи, которую эти же государства предлагают нам в привязке к выполнению определенных условиях.

Во-вторых, пять лет назад мы заявляли, что в Сирии гуманитарная помощь может оказываться на справедливой и эффективной основе только в том случае, если она не будет сопряжена с политизацией гуманитарных вопросов, и это заявление не утратило своей актуальности и сегодня. Как получается, что кураторы гуманитарных вопросов в Совете Безопасности выполняют свои функции, игнорируя при этом необходимость проведения кон-

сультаций и координации своих действий с сирийским правительством?

Мы понимаем, что государства имеют право регулировать свои двусторонние отношения и управлять ими по своему усмотрению и с учетом собственных интересов. Разумеется, мы пользуемся этим правом и проводим свою внешнюю политику соответствующим образом. Вместе с тем членство в Совете Безопасности возлагает на его членов ответственность за взаимодействие и консультации с соответствующими странами в целях достижения более глубокого понимания вызывающих обеспокоенность вопросов, тревог и проблем этих стран. Этого можно было бы добиться, если бы члены Совета выполняли свои обязанности в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций, а не беспрепятственно преследовали свои собственные национальные интересы и вступали в недальновидные политические союзы.

Мой коллега — постоянный представитель Бельгии, один из кураторов гуманитарных вопросов — выразил глубокую обеспокоенность по поводу судьбы, по его собственному выражению, 25 000 сирийских беженцев, которые покинули город Хаджин в Сирии, а не во Флориде, и направились в лагерь Эль-Хауль в Сирии, а не в Калифорнии. Мой бельгийский коллега добавил, что он скорбит по поводу гибели около 60 детей и взрослых на пути из сирийского города Хаджин в сирийский лагерь Эль-Хауль. Я хотел бы напомнить своему коллеге, послу Бельгии, что многие из тех, кого он назвал сирийскими беженцами, на самом деле сирийцами вовсе не являются; они — европейцы. Многие из них прибыли из Бельгии, Франции, Великобритании, Германии, Испании и Швеции. Я, разумеется, говорю о тысячах террористов и тысячах членов их семей. Все они не сирийцы.

От моего бельгийского коллеги я не услышал ни одного призыва в адрес моей страны принять участие в третьей Брюссельской конференции под лозунгом «В поддержку будущего Сирии». Мы также не получили приглашения принять участие ни в первой, ни во второй Брюссельской конференции. При этом ее участники утверждают, что являются кураторами гуманитарных вопросов. Это доказывает, что мотивы проведения трех Брюссельских конференций, носят вовсе не гуманитарный характер. Они носят чисто политический характер и на-

правлены против моей страны, Сирии. Цель заключается в том, чтобы террористическая деятельность не затухала, а гуманитарный фактор используется как инструмент шантажа и дестабилизации обстановки в странах региона.

Как могут некоторые страны, в том числе ряд членов Совета, утверждать, что они стремятся урегулировать гуманитарную ситуацию в Сирии, но при этом не давать сирийским беженцам вернуться в свои дома и деревни, освобожденные от террористов? Они создают искусственные препятствия, увязывая гуманитарную помощь и помощь в целях развития с политическими условиями, которые противоречат принципам гуманитарной деятельности.

Говоря о политизации гуманитарной помощи в Сирии, я должен в очередной раз повторить то, о чем я уже неоднократно говорил: доклады Организации Объединенных Наций опираются на так называемые «открытые источники». В прошлом месяце я информировал Совет о том, что журналист немецкого журнала Der Spiegel в течение многих лет фальсифицировал информацию о Сирии просто для того, чтобы выставить правительство Сирии в дурном свете (см. S/PV.8454). Сегодня я хотел бы проинформировать Совет о том, что сотрудник Британской вещательной корпорации (ВВС) Риам Далати подтвердил, что кадры, снятые в больнице Думы в районе Гута, близ Дамаска, после предполагаемого нападения с применением химического оружия, были постановочными. В связи с этим ВВС дистанцировалась от сфабрикованного репортажа Далати и временно отстранила журналиста от работы. Хотел бы четко заявить, что если бы этот репортаж подтвердил факт предполагаемого нападения или применения химического оружия в госпитале в Думе, то Сирия стала бы объектом очередного трехстороннего нападения, нарушающего международные нормы и стандарты.

В-третьих, пять лет назад мы заявляли о том, что гуманитарная помощь в Сирии может быть оказана на справедливой и эффективной основе только в случае полной ликвидации терроризма. Это верно и сегодня. Как можно объяснить тот факт, что некоторые государства, в том числе и ряд членов Совета Безопасности, проявляют интерес к гуманитарной обстановке в Сирии, и при этом по-прежнему оказывают поддержку и защиту сохранившимся террористическим группам? Как могут некоторые

19-05538 23/25

западные страны утверждать, что они намерены бороться с терроризмом и привлекать виновных к ответственности в рамках таких механизмов, как Международный беспристрастный и независимый механизм для Сирии, но при этом продолжают манипулировать проблемой терроризма в своих политических целях и отказываются репатриировать своих собственных граждан, причастных к терроризму в Сирии? Политика некоторых стран превратила международные контртеррористические документы и резолюции Совета в ничего не стоящий товар, каким являлся и проект ДАИШ.

В заключение я хочу сказать, что сегодня необходимо добросовестно сотрудничать с сирийским правительством в соответствии с резолюцией 46/182 и при полном уважении суверенитета Сирии. Несколько дней назад мы убедились, что в условиях отсутствия внешних препятствий взаимодействие между сирийским правительством и его гуманитарными партнерами — Сирийским арабским обществом Красного Полумесяца и Организацией Объединенных Наций — приводит к успешным результатам.

Благодаря взаимодействию с Организацией Объединенных Наций мы смогли направить вторую автоколонну с помощью в лагерь, на территории которого присутствует большое число террористов и который оккупирован американскими войсками, вторгшимися в этот важный регион моей страны. Нам удалось оказать жителям лагеря жизненно важную помощь и медицинские услуги. В дополнение к этим усилиям сирийское правительство в сотрудничестве с нашими друзьями, российскими партнерами, открыло два гуманитарных коридора для обеспечения добровольного, безопасного и достойного выхода мирных сирийцев, которые находятся в осаде американских войск и связанных с ними террористических групп. Среди таких террористических групп — «Сукур ас-Сахра». Несколько месяцев назад на рассвете ее члены совершили нападение на город Эс-Сувайда, убили 327 мирных жителей и взяли в заложники 32 женщины, после чего вернулись в свое логово, которое находится под американской защитой. Мы рассчитываем на поддержку усилий Сирии и России, направленных на то, чтобы положить конец страданиям жителей этого лагеря, большинство из которых хотели бы вернуться в районы, находящиеся под контролем правительства, как это было отмечено г-жой Гелани и как следует из результатов обследования, проведенного недавно Организацией Объединенных Наций. Мы рассчитываем также положить конец незаконному присутствию американских войск и поддерживаемых ими террористических банд.

Мой коллега, посол Франции, отметил, что сирийское правительство одобрило лишь 40 процентов запросов об оказании гуманитарной помощи. Это совершенно не соответствует действительности. В находящемся на рассмотрении Совета докладе Генерального секретаря, который был подготовлен Управлением по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) и на который сослался мой французский коллега, ничего не говорится о том, что сирийское правительство одобрило все без исключения запросы, поступившие от Всемирной продовольственной программы, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, ЮНИСЕФ и неправительственных организаций, действующих в рамках своих соответствующих мандатов и сфер компетенции. Полученные запросы касались доставки жизненно важных продуктов питания, медикаментов и вакцин. Ответственность за то, что эта информация не была включена в доклад Генерального секретаря, лежит на УКГВ. Ее следует добавить в доклад, чтобы мой коллега, представитель Франции, больше не совершал таких ошибок.

Совет Безопасности должен соблюдать принципы международного права и положения Устава Организации Объединенных Наций. Он должен не допускать использования такого благородного дела, как оказание гуманитарной помощи, в качестве средства дестабилизации государств или вмешательства в их внутренние дела. К сожалению, сегодня именно такой возмутительный сценарий развивается в Боливарианской Республике Венесуэла. Однако этого бы не произошло в Венесуэле, если бы некоторым странам не удалось использовать гуманитарный вопрос для политического шантажа определенных государств-членов — точно так же, как и в случае с Сирией.

Председатель (*говорит по-испански*): Список ораторов исчерпан.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 12 ч 35 мин.

19-05538 25/25